



SOLICITUD DE EXTENSIÓN DE LA APELACIÓN
Y/O GRABACIÓN DE AUDIENCIA

USE ESTE FORMULARIO PARA SOLICITAR:

- MÁS TIEMPO PARA APELAR; O
EL AUDIO GRABADO EN LA AUDIENCIA PARA REVISARLO ANTES DE LA APELACIÓN.

LOS DEMANDADOS DEBEN COMPLETAR EL FORMULARIO Y:

- ENTREGAR (CORREO POSTAL) UNA COPIA A LA AGENCIA DE CUMPLIMIENTO RESPONSABLE DE LA(S) CITACIÓN(ES);
REGISTRAR UNA COPIA ANTE LA OATH HEARINGS DIVISION EN LA DIRECCIÓN ANTES INDICADA.

LAS AGENCIAS DE CUMPLIMIENTO DEBEN COMPLETAR EL FORMULARIO Y:

- ENTREGAR (CORREO POSTAL) UNA COPIA AL DEMANDADO;
REGISTRAR UNA COPIA ANTE LA OATH HEARINGS DIVISION EN LA DIRECCIÓN ANTES INDICADA.

Información sobre la(s) Citación(es) y la persona que completa este formulario

Si un representante está incluido en la lista, la Hearings Division le enviará por correo postal la determinación de esta solicitud a la dirección de dicho representante.
Si un representante no está incluido en la lista, la Hearings Division le enviará por correo postal la determinación a la dirección indicada a continuación.

Número(s) de la Citación (use una página adicional si es necesario):
Nombre que aparece en la(s) Citación(es):
Dirección postal:
Ciudad, estado:
Código postal:
Número telefónico:
Dirección de correo electrónico:
Nombre del Solicitante:
Relación con el Demandado (si aplica):
Dirección postal:
Ciudad, estado:
Código postal:
Número telefónico:
Dirección de correo electrónico:

Esta solicitud es para (seleccione una opción):

[] Una extensión de tiempo para presentar una apelación. La solicitud debe estar respaldada por evidencia de la imposibilidad u otra explicación de incapacidad para hacer la presentación de la apelación a tiempo. Explique:

[] Una grabación de audio de la audiencia. La solicitud será rechazada si se recibe después de 30 días de la fecha de la decisión de la audiencia, o después de 35 días si la decisión de la audiencia se envía por correo.
[] Recogeré el/los CD, por un costo de 25 centavos por CD
[] Envíe el/los CD, por un costo de \$3.00, a la dirección antes suministrada
[] Envíe el audio por correo electrónico, a ningún costo, a la(s) dirección(es) de correo electrónico antes suministrada(s)

Cuando le entreguen la grabación de audio, se le concederán 30 días adicionales para entregar y presentar su apelación. Tenga en cuenta que la Hearings Division prepara grabaciones de audio a una tarifa de 25 centavos por CD para las grabaciones que se recogen en persona y a \$3.00 para las grabaciones que se envían por correo. La Hearings Division lo contactará con el costo total por preparar el audio, una vez que se procese su solicitud. Las grabaciones que se envían por correo electrónico no tienen ningún costo.

(VOLTEE LA PÁGINA. DEBE COMPLETAR LA PRÓXIMA PÁGINA)

SOLO PARA EL DEMANDADO - DEBE COMPLETAR LA CONSTANCIA DE PAGO Y CONSTANCIA DE ENTREGA A CONTINUACIÓN

1) Usted DEBE seleccionar sí a una de las siguientes opciones para presentar una apelación:

- **La sanción penal se pagó en su totalidad o el pago total de la sanción penal ha sido condonada por la agencia.** SÍ NO

La sanción penal se debe pagar por completo dentro de los 30 días a partir de la fecha de la decisión de la audiencia, o de los 35 días si la decisión de la audiencia se envía por correo; de lo contrario su apelación será rechazada. Al presentar esta solicitud no extiende el tiempo para pagar la sanción penal.

Casos de renta de vehículos o taxis: No se requiere el pago o la condonación si la citación es por una violación de una ley o regulación impuesta por la Comisión de Taxi y Limosina.

Casos de consumidores: Incluso si se ha condonado el pago total de la sanción penal, si la decisión del Hearing Officer ordena el pago de restitución, el demandado debe depositar el monto de restitución al Departamento de Asuntos del Consumidor.

Planes de pago: Si el demandado acordó un plan de pago con la agencia responsable de cobrar las multas o sanciones, debe adjuntar una copia de dicho plan.

- **El demandado es elegible para realizar Servicio Comunitario en lugar de pagar una sanción civil, contactó al Centro de Innovación Judicial (Center for Court Innovation, CCI) para optar por el servicio comunitario y completó el ingreso.** SÍ NO

Solo para los casos elegibles para el Servicio Comunitario según la Ley de Reforma del Sistema de Justicia Penal, el demandado no tiene que pagar la sanción ni realizar Servicio Comunitario para apelar siempre y cuando el demandado haya contactado y completado el ingreso con el CCI. (La información de contacto del CCI se encuentra en el reverso de la decisión de la audiencia).

- **El demandado está solicitando una condonación del pago de la sanción penal, porque será una dificultad financiera pagarla mientras se decide la apelación.** SÍ NO

Usted DEBE adjuntar pruebas de la dificultad, como las primeras dos páginas de la declaración de impuestos federales del demandado, y explicar cómo el pagar la sanción penal ahora sería una dificultad financiera para el demandado.

2a) Le envió una copia de la solicitud a (seleccione el recuadro junto a la agencia a la que está enviando la copia de la solicitud):

- | | | | | |
|--|---|--|--|--|
| <input type="checkbox"/> Casos de edificios:
Dept. of Buildings
Administrative Enforcement
Unit 280 Broadway, 5 th Floor
New York, NY 10007 | <input type="checkbox"/> Casos de Saneamiento, Reciclaje, Publicación y Vehículos Abandonados:
Department of Sanitation
Bureau of Legal Affairs
125 Worth Street, 7 th Floor
New York, NY 10013 | <input type="checkbox"/> Casos del Código contra Incendios (incluyendo fuegos artificiales):
FDNY Legal Enforcement Unit
Bureau of Legal Affairs
9 Metrotech Center, 4 th Floor
Brooklyn, NY 11201 | <input type="checkbox"/> Casos relacionados con envases abiertos de alcohol:
New York City Police Dept.
Attn: Legal Bureau
1 Police Plaza, Room 1406
New York, NY 10007 | <input type="checkbox"/> Casos del Código de Salud, Restaurantes, Vendedores de Comida, y Organizaciones Estudiantiles Reconocidas, SRO:
DOHMH General Counsel
42-09 28th Street, 14 th Floor CN-30
Long Island City, NY 11101-4132 |
| <input type="checkbox"/> Casos de Ventilación, Ruido, Agua, Materiales Peligrosos y Cloacas:
DEP General Counsel
59-17 Junction Blvd, 19 th Floor
Flushing, NY 11373-5108 | <input type="checkbox"/> Casos del Código de Transporte y Anaqueles de Periódicos:
Dept. of Transportation
c/o Asst. Commissioner, HIQA
55 Water Street, 7 th Floor
New York, NY 10041 | <input type="checkbox"/> Casos del Departamento de Parques, Parques Hudson River Park y Battery Park:
City:
Parks Dept. Counsel's Office
The Arsenal, 830 5 th Avenue
New York, NY 10065 | <input type="checkbox"/> Casos de Teléfonos Públicos Pagos:
DOITT Customer Service Coordinator
Public Pay Telephones
75 Park Place, 9th Fl.
New York, NY 10007 | |
| <input type="checkbox"/> Casos de Mercados:
Business Integrity Comm., Gen. Counsel
100 Church Street, 20 th Floor
New York, NY 10007 | <input type="checkbox"/> Casos de Consumidores y Vendedores Generales:
Dept. of Consumer Affairs, General Counsel
42 Broadway, 8 th Floor
New York, NY 10004 | <input type="checkbox"/> Casos de Lugares Emblemáticos:
Landmarks Preservation Commission
Municipal Bldg., 1 Centre St., 9th Fl., North
New York, NY 10005 | <input type="checkbox"/> Casos de renta de vehículos o taxis:
NYC Taxi & Limousine Commission
Falchi Bldg., 31-00 47th Ave.
Long Island City, NY 11101 | |

La solicitud para una extensión de tiempo será rechazada a menos que envíe una copia de la solicitud llena, incluyendo cualquier adjunto, a la agencia de cumplimiento responsable de la(s) citación(es). Nota: Si el demandado está solicitando una condonación por dificultad, no envíe a la agencia de cumplimiento las copias de las pruebas de la dificultad.

2b) Usted puede probar que envió una copia de la solicitud a la agencia al seleccionar la casilla junto a la agencia de cumplimiento en el paso 2a arriba Y completar y firmar la siguiente declaración.

YO [imprima su nombre] _____, CON RESIDENCIA EN [su dirección] _____

CERTIFICO SO PENA DE FALSO TESTIMONIO QUE ESTOY AUTORIZADO PARA ENVIAR ESTA SOLICITUD; QUE A MI MAYOR ENTENDER, TODA LA INFORMACIÓN INCLUIDA EN ESTE FORMULARIO Y EN LOS ADJUNTOS, SI HAY ALGUNO, ES CIERTA, Y QUE EL [fecha] _____ ENVÍO UNA COPIA DE ESTA SOLICITUD A LA AGENCIA DE CUMPLIMIENTO RESPONSABLE DE LA(S) CITACIÓN(ES) A SU DIRECCIÓN ANTES MENCIONADA A TRAVÉS DEL SERVICIO POSTAL DE EE. UU. DE BUZÓN DE CORREO O POR OTRO SERVICIO DE CORREO.

SU FIRMA: _____

SOLO PARA LAS AGENCIAS DE CUMPLIMIENTO

Las agencias de cumplimiento deben adjuntar una declaración separada que indique la entrega al demandado.